

Taiwan - IP Bulletin 2011-12

Introduction

The IP Bulletin is the International Programs "catalog" and provides academic information about the program in Taiwan.

General

The California State University International Programs is affiliated with National Taiwan University (NTU) in Taipei. The antecedent of NTU was the Taihoku (Taipei) Imperial University founded by the Japanese in 1928, reorganized and renamed when Taiwan returned to Chinese sovereignty in 1945. The major research institution in Taiwan, the University has over 33,000 32,791 students in eleven colleges providing programs through the Ph.D., as well as Colleges of Law and Medicine.

IP students are admitted to NTU as exchange students and take a combination of Chinese language courses and NTU courses taught either in Chinese and/or English.

Students who wish to focus their studies on Mandarin Chinese take courses offered through the International Chinese Language Program (ICLP). The ICLP was founded in 1963 as the Inter-University Program for Chinese Language Studies, and is widely held to be the premier language institution for the instruction of both modern and classical Chinese in Taiwan. At least one year of college-level Mandarin Chinese is required for admission to the program.

Students with less than one year or no previous study of college-level Mandarin Chinese take courses taught in English in their academic major at NTU as well as take at least one Mandarin Chinese language course each semester taught through the Chinese Language Department (CLD) at NTU.

Academic Calendar

The academic year for CSU students consists of two 18-week semesters. The first semester normally runs from early September to mid January. The second semester usually starts mid February and ends end June.

ICLP courses are 14 weeks in length and end before the regular NTU semester ends. Students must be prepared to stay for the entire semester in order to complete regular NTU courses.

Academic Culture

As designed by its program, ICLP teachers usually have very close teacher-student interactions. Students can meet with their teachers privately to discuss any concerns with regards to their learning. The ICLP has a head teacher who is responsible for all scheduling of courses offered to CSU students. This person is usually available during office hours throughout the day. Likewise, NTU teachers will also give students their email or phone contacts and office hours, so that students may use these ways to approach their NTU teachers.

The Academic Program

CSU students follow one of three study programs:

1. Chinese Language: Students take three ICLP courses, and one NTU course for a total of 15 units.
2. Study in English: Students are required to take at least one CLD Chinese language course each term. Remaining courses are selected from NTU's list of regular university courses taught in English.
3. Regular University (Study in Chinese and English): Near-native Chinese language speakers take courses in Chinese and English at NTU and have the option of taking courses at ICLP. Students who do not have strong Chinese reading and writing skills are strongly encouraged to take ICLP courses in their first semester of study.

Regardless of which program students choose, all students are required to take a minimum of 15 units each semester.

ICLP Courses

ICLP courses are divided into three categories: beginning, intermediate, and advanced. Language instruction teaches skills in listening, speaking, reading, and writing, stressing different skills as levels advance. Students are required for a one-year Chinese regular education to join ICLP courses. A language exam is administered to all students prior to the beginning of the academic term to determine the appropriate level for every student.

Instruction consists of approximately 15 hours of instruction per week. To increase teaching efficiency, classes are kept small with no more than ten students. Substantial preparation outside the classroom is expected. Teaching materials and in-class activities are designed according to the students' particular academic majors and interests.

Classes are basically of two kinds, *huihua ke* (spoken language classes), and *xuandu taolun ke* (reading and discussion classes). As the latter term implies, even in reading classes the principal classroom activity is speech. Similarly, while the emphasis in *huihua ke* is very much on oral/aural training, all texts from which students work are in Chinese characters. All spoken language materials, as well as most reading materials, are also on tape or a CD, and students are expected to make extensive use of these taped materials in preparation for their classes.

Special emphasis is placed on spoken language instruction, especially in the first semester. All program classes are conducted entirely in Chinese. English is not used in the ICLP facilities. Good pronunciation and tones are essential to full and easy oral communication, and while most character learning and reading are solitary activities, practice and correction of oral skills is best conducted and supervised in the classroom. Therefore, in the fall semester most students are assigned a majority of spoken classes. For most students these spoken language classes will include intensive drill on tones and other pronunciation features as well as drills aimed principally at improving control of syntactic patterns and gaining active, rather than just passive control of newly learned vocabulary. In the second semester the balance between speaking and reading classes gradually shifts, depending on each student's progress and needs. It is important for students to realize that they are committing themselves to a full-time language study program. Regular class attendance is expected of all students. Excessive unexcused absenteeism may result in disenrollment from the program.

ICLP courses will be given lower or upper division credit based on the following:

- ICLP course numbers beginning with the digit 1, 2 (beginning level), or 3 (intermediate level) will earn lower-division credit; and
- ICLP course number beginning with 4 and above (advanced level) will earn upper-division credit.

CLD Courses

The Chinese Language Division in the language center of National Taiwan University (NTU) was established in October 1984. It offers programs on Mandarin Chinese language training and facilitated research projects in this field. CLD program teaches Chinese language specifically to international students who will be placed in classes based on their Chinese level. Each class has four to six students to ensure that students improve their listening, speaking, reading and writing skills. Students are placed in classes based on the placement test result.

CLD courses are divided into three levels: elementary, intermediate, and advanced. Each level is then sub-divided into sub-levels. The book used for the elementary and intermediate level courses is Practical Audio-Visual Chinese, published by Cheng-Chung Book Co, Taipei. The advanced levels include several courses such as Chinese news study, business conversation, radio drama, Chinese culture and entry-level classical Chinese.

Each term is 16 weeks and usually starts two weeks after the regular NTU semester begins.

NTU Courses

Regardless of the program they are following, all students take regular NTU courses during the year. For courses taught in Chinese, students take their exams and write their papers in Chinese and are reminded that lectures and assignments may be more difficult than expected.

NTU courses are assigned a course number which contains eight or nine characters. The first three or four characters are numeric and represent the department code in which the course is offered. An inserted letter "E" in the middle of the course number (usually after the third character) means that the course is taught in English. When there is a "U", "M", or "D" in the middle of the characters (usually as the fourth character), then the course is an undergraduate (upper division), master or doctoral (Ph.D.) course, respectively. Courses with designated by a "U" can be taken by undergraduate or graduate students. For undergraduate courses not designated by a "U", the fifth character will be 1, 2, 3, and so on, and refers to course level and group of students for which the course is targeted:

- 1: Level 1 for first year undergraduate students
- 2: Level 2 for second year undergraduate students
- 3: Level 3 for third year undergraduate students

First year courses are usually introductory courses and taken by students in their first year of university study. Depending on course content, these are generally considered lower division courses. Second and third year courses are more advanced and considered equivalent to upper division courses.

Typically, undergraduate courses taught in Chinese will compose of only eight digits. The fourth digit will be 1, 2 or 3, and refers to the course level and group of students for which the course is targeted (see above paragraph).

Unit Conversion Guidelines

NTU Credit	CSU Semester Unit
1 credit	1 unit

For CSU students attending a quarter-based campus: To convert the value of CSU semester units into CSU quarter units, multiply the CSU semester units by 1.5.

Academic Reporting

In addition to units and grades, the OIP reports each course attempted to the student's campus by reporting the title of the course that was taken and the CSU home campus department in which the course is closely related. This method of reporting means that students will need to furnish course descriptions, syllabi, and other course materials to their advisors in order to apply for credit towards specific major, minor, or general education requirements. Students should expect to complete campus-based forms (petitions or course substitution requests) with the assistance of their advisor(s). If courses are not needed for specific degree requirements, then it is usually not necessary to complete any other forms.

ICLP Course Offerings

Following is a list of undergraduate level courses regularly offered by ICLP. They are subject to change as a result of student performance in the placement test held prior to the beginning of the courses and teacher availability. All courses listed below are taught in Chinese.

LOWER DIVISION COURSES

101A Practical Audio-Visual Chinese IA (4)

Beginning Chinese language students improve their proficiency in speaking and listening through intensive training using audio-visual media. The objective is to develop correct pronunciation and common vocabulary. After becoming familiar with the vocabulary, grammar, and subjects of the tapes, the tapes are played again to develop full understanding of the content and the ability to speak correctly and discuss the topics of the tapes.

102A Far East Everyday Chinese I (4)

This beginning course introduces modern and standard texts in Chinese including listening, speaking, reading, and writing. Students use in-class exercises to practice functional everyday dialogues.

201A Practical Audio-Visual Chinese IB (4)

This course focuses on proper grammar and spoken Chinese. It emphasizes using correct tones and learning the rules that apply to the tones. Assignments include writing paragraphs in Chinese and gaining competence in having conversations in Chinese. The workbook is also used to practice writing and practice proper stroke order. This is the continuation course of "Practical Audio-Visual Chinese IA."

202A Beginning Taiwanese (4)

This course teaches the eight basic Taiwanese tones and key pronunciation rules. It uses a system of transliteration by which students mimic the sound of Taiwanese words and expressions that do not have written characters. Students compare Mandarin sounds and words to their Taiwanese counterparts and learn to read newspaper articles and other printed materials in Taiwanese. The course covers basic conversation

topics, vocabulary, and expressions including greetings, asking for directions, and going shopping. Assessment is based on daily drills and vocabulary exercises, tone practice, Taiwanese songs, and tape listening and reading exercises.

203A Far East Everyday Chinese II (4)

Students learn to converse in Chinese with materials that are geared towards practical, daily conversations. This includes a variety of subjects from ordering food to shopping and choosing movies to rent. Most of the vocabulary has a wide variety of applications to help students navigate through daily life in a Chinese language environment.

301A Modern Chinese Conversation (4)

Students practice conversation for daily occasions, such as shopping, going to the bank, visiting the clinic, or going on a trip. The focus of the course is on drilling phrases and sentence structure.

302B Chinese Moral Tales (4)

This course uses reading and discussion of simple fables to develop basic narrative speech skills and organization of short units of ideas maintaining Chinese language logic or event sequence. Students retell and summarize fables to demonstrate their understanding of the original text and practice idiomatic expressions. Instructors correct pronunciation and tones. Daily reading and vocabulary assignments, weekly quizzes, and writing assignments are required. There is a strict attendance policy.

303A Practical Audio-Visual Chinese IIA (4)

Beginning-intermediate Chinese language students improve their proficiency in speaking and listening through intensive training using audio-visual media. The objective is to develop correct pronunciation and common vocabulary. After becoming familiar with the vocabulary, grammar, and subjects of the tapes, the tapes are played again to develop full understanding of the content and the ability to speak correctly and discuss the topics of the tapes.

305B Practical Chinese Reading and Writing 1 (4)

This reading- and writing-intensive class focuses on improving students' reading and writing skills in Chinese. Students are required to read at least one passage from the textbook, write at least three essays per week (of two hundred Chinese characters or more), and to read their essays in class.

UPPER DIVISION COURSES

401A Talks on Chinese Culture (4)

Students use their previous knowledge of Chinese to address cultural issues and to venture from ordinary conversation topics to more challenging and intellectual issues that require a more adept use of Chinese. This course emphasizes speech performance and the appropriate use of idiomatic phrases and expressions. It is divided into discussion sections organized according to the chapters of the textbook, TALKS ON CHINESE CULTURE. Assessment is based on regular assignments and quizzes.

402A New Radio Plays (4)

This course offers spoken language instruction at a fairly advanced level. The plays used for instruction

were recorded from radio broadcasts on the Police Radio Channel, with detailed glosses. The pinyin system of transliteration is used throughout the text. Discrete semantic units are separately represented by liaisons or monosyllabic blocks as needed. An average of 60 to 70 more annotations are added to each lesson, all written in English. Each lesson comes with 15 to 20 drill exercises to highlight the sentence patterns used, and all lessons are accompanied by 5 to 7 discussion questions.

403C Media Chinese (4)

The Media Chinese class takes a look at news reports in Taiwan through exploration of both domestic and international issues including sports, environmental protection, human rights, Internet and technological industry, foreign diplomatic relations, and genetic science in newspaper clippings and simulated radio broadcasts. This class is aimed at helping students practice their listening, speaking, and reading skills. At the same time, students will also gain a better understanding of Taiwanese culture. Course work includes but is not limited to: article discussions, composition writings of both model sentence structures and essays, and presentations. By the end of the class, students should be able to watch news reports on television and listen to news reports from the radio.

404B Newspaper Readings I (4)

The course covers global news events of 1999 and 2000 and topics of recent interest such as native culture, environmental protection, MRT related issues, internet events, protests, and genetic science. The material selection, vocabulary, example sentences, and after-class activities are carefully designed to make the course not only practical and useful, but also interesting to students. Each lesson provides the body of a news report, vocabulary, special terms, model sentences, questions and answers, and discussion topics.

407A Practical Audio-Visual Chinese IIB (4)

Students improve their proficiency in speaking and listening through intensive training using audio-visual media. The objective is to develop correct pronunciation and common vocabulary. After becoming familiar with the vocabulary, grammar, and subjects of the tapes, the tapes are played again to develop full understanding of the content and the ability to speak correctly and discuss the topics of the tapes.

409A Taiwan Today (4)

This course teaches contemporary use of Chinese in a modern urban context with the goal of helping students transcend the level of daily conversation and translate their more serious thoughts into speech. Students learn to combine analytical skills with the expression of opinions in serious discussions using a precise vocabulary. Standard requirements: daily reading and vocabulary assignments, weekly quizzes, discussions on urban topics, and regular writing assignments.

414A Far-East Everyday Chinese III (4)

This course concentrates on words for daily communication; it aims to teach students meaningful Chinese and equip them with the ability to communicate with others using listening, speaking, reading, and writing skills. Phonetics, grammar, semantics, and pragmatics, as they affect students' learning performance, are all considered. The topics covered range from current economic issues to news and historical events, which helps students further

understand Chinese philosophy and culture. The text book contains 435 Chinese characters, 912 new nouns, and 171 grammar points.

501A Thought and Society (4)

This advanced level course is designed to stimulate and develop language use in academic and professional situations. Students learn to exchange their views in Chinese and acquire a basic academic vocabulary and tone while commenting on abstract, social, and philosophical issues. Requirements are: daily reading and vocabulary assignments, weekly quizzes, regular writing assignments.

502A Collected Radio Plays (4)

In this advanced course students read radio plays and discuss the stories and the vocabulary words within. The radio plays are rich in colloquial sayings and are for Chinese speakers at advanced level. This set of materials is designed for training in the spoken language. Class time is spent developing active control of new vocabulary and patterns presented in the lesson. The teacher engages the students in conversation designed to elicit use of vocabulary and patterns presented in the play, correcting errors in pronunciation, vocabulary, and structure and emphasizing the students' sensitivity to intonation, diction, and the emotional content of the dialogue. Students are given recordings of the radio dramas to listen to as supplementary material.

503A Chinese Films (4)

This course aims to improve the communication skills of students by combining Chinese movies with in-class language learning. It uses movies to introduce grammar and vocabulary used in daily situations. The course doesn't aim for a thorough understanding of the movie dialogues; rather it uses the scenes in the movies as material for practicing speaking and applies the expressions students are studying to the situations in the movies. Using the movie clips and exercises, students complete listening, speaking, and writing assignments.

505B Newspaper Readings II (4)

This course covers news reports in different fields. The basic vocabulary required for this course is that covered in the Audio-Visual Chinese course. 2,100 new words, including basic and practical news words, 300 special terms, and 50 sentence models are presented. Students also learn the basic government structure, abbreviations used in news reports, and the Chinese and English names of major news agencies. At the end of the course students should be able to grasp the main idea of a news report, be familiar with the wording of news reports and the structure of the formation of Chinese terms, and understand the usage of functional words in Chinese and the differences between similar terms.

506B Legal Chinese (4)

Newspaper readings on laws and regulation in America, Taiwan, China, and other countries. Topics include immigration, patent, copyright, malpractice, divorce, smuggling, etc.

507D A First Course in Literary Chinese (4)

This course aims to enhance the students' understanding of literary Chinese (Wenyan), which denotes a style of writing characterized by the use of

classical particles and syntax, but allowing the use of modern vocabulary. Wenyan includes classical Chinese and modern writing that uses classical elements, which is often considered more formal and more aesthetically pleasing than colloquial Chinese. Since Wenyan is so pervasive in contemporary written forms (newspapers and journals for example), it is suggested that students of intermediate level Chinese students learn literary Chinese if they want to advance. The textbook focuses on the language of classical texts as The Analects of Confucius, Lao Zi, early histories, Tang poetry, and the novel *ROMANCE OF THE THREE KINGDOMS*, written in an early modern style of Wenyan, which serves as a bridge to the study of contemporary Wenyan.

509C News and Views (4)

This course explores various news topics; Palestine, Canadian immigration policy, euthanasia, depression, cloning, global warming and its effects, energy crisis, custody rights, and more. The course uses these topics to study vocabulary, grammar structure, news reports, special terms, model sentences, questions and answers, and more. Skills practiced include listening comprehension and reading comprehension. Students are asked to give their own thoughts and opinions about the topic at the end of the chapter.

513B Chinese Customs and Traditions (4)

This course introduces Chinese customs and holidays. Students read a chapter about a custom/holiday and, besides the content, discuss in depth vocabulary and grammar. The class focuses on understanding the customs through presentations.

601A Aspects of Life in Taiwan (4)

This course prepares students to read authentic material written for educated native readers. The articles used are written in Taiwan and address readership and questions about what is wrong with society. The articles are intentionally controversial and are chosen to prompt students to practice expressing their agreement or disagreement with them.

604A Chess King: A Novel (4)

This course teaches students to read at an advanced level and to understand more usages of spoken Chinese. It focuses on the novel, *THE CHESS KING*, written by Xi-guo Zhang, which is a Chinese novel written for adult native speakers of the language, the colloquial vocabulary and style is easier reading for foreign students than newspapers and scholarly writings, and contains lively, natural dialogue that represents actual utterances that the student might hear in real conversations.

605B Contemporary Short Stories from Taiwan I (4)

Students read modern works of Taiwanese literature and discuss them in class. Students are required to learn new words as they appear and use them correctly. At the end of every piece, the students are required to give a five minute speech on the work. Weekly tests, quizzes, and reading assignments from novels are selected by the instructor.

611C Television News (4)

This upper course develops students' listening comprehension of journalistic style reports, oral expressions, and analytic ability. It uses pre-recorded audio-visual news reports covering almost all news subjects. Students view these materials before class and practice listening, speaking, and discussion abilities according to teachers' prepared vocabulary lists.

614A Movies Review (4)

This course aims to enhance students' ability to express critical opinions in Chinese through study of plot, performance, and dialogue in Chinese movies and from the angle of cultural observation. Outstanding directors in Taiwan, Hong Kong, and Mainland China, such as Hsiao-hsien Hou, Ming-liang Tsai, Kar-Wai Wong, Fruit Chan, Yimou Zhang, and Kaige Chen, and their films are studied.

617A Business Topics Part A (4)

This course focuses on business topics such as marketing, advertising, and running a business. Students learn a plethora of business vocabulary and sentence structures and are required to put it in application in their speeches, essays, class discussions, and homework. This is a rigorous and intense class designed for students with advanced Chinese.

618A Business Topics Part B (4)

This course focuses on business topics such as marketing, advertising, and running a business. Students learn a plethora of business vocabulary and sentence structures and are required to put it in application in their speeches, essays, class discussions, and homework. This is a rigorous and intense class designed for students with advanced Chinese.

703B The Independent Reader (4)

This course is designed specifically to bridge the gap between the advanced level and total self-sufficiency in reading serious expository prose. It introduces some basic techniques in reading without prepared aids; ample practice is used to hone the techniques until they become second nature. Exercises and questions for class discussion are provided for advancing the student's active communication skills while improving reading proficiency. Articles read in this course are chosen for the quality of both the writing and the

substance and include a balanced representation in terms of writing styles, vocabulary, and ideological perspective among the various areas of the Chinese-speaking world (Taiwan, Hong Kong, the Chinese diaspora in the Western world, and mainland China). Attention is given to a wide variety of social, cultural, political, and economic issues.

712E Creative Writing (4)

This course encourages students to engage in Chinese creative writing. With the help of such material as Chinese free verses, commercial advertisements, movies, and paintings, students practice writing prose, novels, creative advertisements, and one-act plays, with the purpose of enhancing their Chinese writing ability. Students are trained through discussion of assignments, in-class writing, and making speeches, so that they become familiar with expressions in various language media, such as literature, images, and songs.

811D Literary Chinese Readings (4)

Designed for students at the advanced level in modern Chinese to study literary Chinese, which is largely a written language quite different from modern vernacular Chinese. The textbook presumes an ability to read modern expository prose, with the use of dictionaries, and to function in a monolingual Chinese classroom. A glossary and grammatical aids in vernacular Chinese are used to help make the transition from modern Chinese to literary Chinese. The text consists of twenty selections arranged chronologically from the pre-Qin era to the Qing dynasty, plus two unglossed selections from the late-Qing and early-Republican period, both intended for students to practice their literary Chinese reading skills.

NTU Course Offerings

Below is a listing of some of the colleges and disciplines at NTU which offers courses taught in English. To access a comprehensive list of courses with descriptions and prerequisites, go to the following link: <http://www.oia.ntu.edu.tw/oia/public/share/files/oia/Courses%20Taught%20in%20English.pdf>.

College of the Liberal Studies

- Literature
- Language
- Linguistics
- Music History
- Philosophy

College of Science

- Chemistry
- Physics

College of Social Sciences

- Economics
- International Affairs

College of Engineering

College of Bioresources and Agriculture

College of Management

- Accounting
- Finance
- International Business
- Marketing

College of Electronic Engineering and Computer Science

College of Life Science

- Biology
- Ecology
- Plant Science

For more information about regular university courses taught in Chinese at NTU, students should consult the website at info.ntu.edu.tw. For general program information, refer to the NTU 2010 Handbook at: http://www.oia.ntu.edu.tw/oia/public/share/files/201011_ex_in_handbook.pdf.

Note that courses may not be offered or available every year.